

Dziennik Urzędowy C 281

Unii Europejskiej

Tom 51

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

5 listopada 2008

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

II Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja

2008/C 281/01	Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE — Przy- padki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽¹⁾	1
2008/C 281/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.5181 — Delta Airlines/Northwest Airlines) ⁽¹⁾	3
2008/C 281/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.5200 — Strabag/Kirchner) ⁽¹⁾	3
2008/C 281/04	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.5057 — Aviva/UBI Vita) ⁽¹⁾	4
2008/C 281/05	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.5348 — Aegon/Caixa Terrassa/Caixa Terrassa Vida) ⁽¹⁾	4
2008/C 281/06	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.5326 — PTT Chemical/Sime Darby/ JV) ⁽¹⁾	5

IV Zawiadomienia

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja

2008/C 281/07	Kursy walutowe euro	6
---------------	---------------------------	---

PL

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2008/C 281/08	Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw ⁽¹⁾	7
2008/C 281/09	Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001	10

V Ogłoszenia

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja

2008/C 281/10	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.5371 — Raiffeisen Informatik/PC-Ware) — Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	11
2008/C 281/11	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.5384 — BNP Paribas/Fortis) ⁽¹⁾	12
2008/C 281/12	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.5376 — Greenvision Ambiente/Itochu/JV) — Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	13
2008/C 281/13	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.5333 — Bell/Zimbo) — Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	14

Sprostowania

2008/C 281/14	Sprostowanie do zaproszenia do składania wniosków 2008 — Program Kultura (2007–2013) — Wdrożenie działań programowych: wieloletnie projekty współpracy, działania w ramach współpracy, działanie specjalne (kraje trzecie) oraz wspieranie podmiotów działających w dziedzinie kultury na szczeblu europejskim (Dz.U. C 141 z 7.6.2008)	15
---------------	---	----

Nota do czytelnika (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE**Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/01)

Data przyjęcia decyzji	1.8.2008
Numer pomocy	N 324/08
Państwo członkowskie	Francja
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Aides d'État à la production de spectacles en France
Podstawa prawna	Articles 76 et 77 de la loi N° 2003-1312; décret N° 2004-117 du 4 février 2004
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Promowanie kultury
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie, Gwarancja
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy: 21,5 mln EUR Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 107,5 mln EUR
Intensywność pomocy	50 %
Czas trwania	1.12.2008-30.11.2013
Sektory gospodarki	Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Association pour le soutien du théâtre privé; Centre national de la chanson, des variétés et du jazz
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	22.8.2008
Numer pomocy	N 368/08
Państwo członkowskie	Hiszpania
Region	País Vasco
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Programa de ayudas para la organización de festivales, ciclos, concursos y certámenes de las áreas culturales de Audiovisuales, Teatro, Danza y Música en el año 2008
Podstawa prawna	Orden, de 1 de julio de 2008, de la Consejera de Cultura, por la que se regula la concesión de subvenciones para la organización de festivales ciclos, concursos y certámenes de las áreas culturales de Audiovisuales, Teatro, Danza y Música, y se efectúa la convocatoria para el año de 2008 (publicada en el Boletín Oficial del País Vasco nº 140, del 23 de julio de 2008)
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Promowanie kultury
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy: 0,9697 mln EUR Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 0,9697 mln EUR
Intensywność pomocy	50 %
Czas trwania	Do 31.12.2008
Sektory gospodarki	Działalność związana z kulturą, rekreacją i sportem
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Dirección de Promoción de la Cultura; Departamento de Cultura; Gobierno Vasco c/ Donostia 1 E-01010 Victoria-Gasteiz
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa COMP/M.5181 — Delta Airlines/Northwest Airlines)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/02)

W dniu 6 sierpnia 2008 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust.1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32008M5181. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego (<http://eur-lex.europa.eu>).

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa COMP/M.5200 — Strabag/Kirchner)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/03)

W dniu 15 października 2008 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku niemieckim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32008M5200. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.5057 — Aviva/UBI Vita)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2008/C 281/04)

W dniu 11 marca 2008 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku włoskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32008M5057. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego (<http://eur-lex.europa.eu>).

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.5348 — Aegon/Caixa Terrassa/Caixa Terrassa Vida)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2008/C 281/05)

W dniu 22 października 2008 r., Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32008M5348. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa COMP/M.5326 — PTT Chemical/Sime Darby/JV)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/06)

W dniu 21 października 2008 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32008M5326. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Zawiadomienia)

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII
EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾**4 listopada 2008 r.**

(2008/C 281/07)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany	Waluta			Kurs wymiany
USD	Dolar amerykański		1,2820	TRY	Lir turecki		1,9379
JPY	Jen		127,35	AUD	Dolar australijski		1,8554
DKK	Korona duńska		7,4430	CAD	Dolar kanadyjski		1,4949
GBP	Funt szterling		0,80750	HKD	Dolar hong kong		9,9358
SEK	Korona szwedzka		9,8978	NZD	Dolar nowozelandzki		2,1103
CHF	Frank szwajcarski		1,4943	SGD	Dolar singapurski		1,8885
ISK	Korona islandzka		305,00	KRW	Won		1 635,83
NOK	Korona norweska		8,5615	ZAR	Rand		12,6373
BGN	Lew		1,9558	CNY	Juan renminbi		8,7638
CZK	Korona czeska		24,163	HRK	Kuna chorwacka		7,1531
EEK	Korona estońska		15,6466	IDR	Rupia indonezyjska		13 973,80
HUF	Forint węgierski		259,86	MYR	Ringgit malezyjski		4,5223
LTL	Lit litewski		3,4528	PHP	Peso filipińskie		61,920
LVL	Łat łotewski		0,7092	RUB	Rubel rosyjski		34,5664
PLN	Złoty polski		3,5266	THB	Bat tajlandzki		44,799
RON	Lej rumuński		3,6850	BRL	Real		2,7525
SKK	Korona słowacka		30,333	MXN	Peso meksykańskie		16,1532

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/08)

Numer pomocy	XS 228/08
Państwo członkowskie	Polska
Region	Południowy — woj. Małopolskie
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Variant S.A.
Podstawa prawna	1) Art. 6 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o niektórych formach wspierania działalności innowacyjnej (Dz.U. 179, poz. 1484, z późn. zm.) 2) Umowa kredytu technologicznego nr 07/1429 udzielonego ze środków Funduszu Kredytu Technologicznego zawarta w dniu 29 kwietnia 2008 r.
Rodzaj środka pomocy	Ad hoc
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 181 865,545 EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia
Data realizacji	14.7.2008
Czas trwania	30.6.2014
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bank Gospodarstwa Krajowego al. Jerozolimskie 7 PL-00-955 Warszawa
Numer pomocy	XS 229/08
Państwo członkowskie	Polska
Region	Centralny — woj. Mazowieckie
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Eco In Sp. z o.o.
Podstawa prawna	1) Art. 6 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o niektórych formach wspierania działalności innowacyjnej (Dz.U. 179, poz. 1484, z późn. zm.) 2) Umowa kredytu technologicznego nr 07/1429 udzielonego ze środków Funduszu Kredytu Technologicznego zawarta w dniu 29 kwietnia 2008 r.

Rodzaj środka pomocy	Ad hoc
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 330 886,869 EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia
Data realizacji	15.7.2008
Czas trwania	15.7.2012
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bank Gospodarstwa Krajowego al. Jerozolimskie 7 PL-00-955 Warszawa

Numer pomocy	XS 230/08
Państwo członkowskie	Polska
Region	Północny — woj. Pomorskie
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Enbio Technology Sp. z o.o.
Podstawa prawna	1) Art. 6 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o niektórych formach wspierania działalności innowacyjnej (Dz.U. 179, poz. 1484, z późn. zm.) 2) Umowa kredytu technologicznego nr 07/1429 udzielonego ze środków Funduszu Kredytu Technologicznego zawarta w dniu 29 kwietnia 2008 r.
Rodzaj środka pomocy	Ad hoc
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 150 012,284 EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia
Data realizacji	15.7.2008
Czas trwania	30.6.2013
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bank Gospodarstwa Krajowego al. Jerozolimskie 7 PL-00-955 Warszawa

Numer pomocy	XS 231/08
Państwo członkowskie	Polska
Region	Południowy — woj. Małopolskie
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Mediasoft Polska Sp. z o.o.
Podstawa prawna	1) Art. 6 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o niektórych formach wspierania działalności innowacyjnej (Dz.U. 179, poz. 1484, z późn. zm.) 2) Umowa kredytu technologicznego nr 07/1429 udzielonego ze środków Funduszu Kredytu Technologicznego zawarta w dniu 29 kwietnia 2008 r.

Rodzaj środka pomocy	Ad hoc
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 55 211,336 EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia
Data realizacji	16.7.2008
Czas trwania	30.5.2013
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bank Gospodarstwa Krajowego al. Jerozolimskie 7 PL-00-955 Warszawa
Numer pomocy	XS 232/08
Państwo członkowskie	Polska
Region	Południowo-zachodni — woj. Dolnośląskie
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	PMPKonmet Sp. z o.o.
Podstawa prawna	1) Art. 6 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o niektórych formach wspierania działalności innowacyjnej (Dz.U. 179, poz. 1484, z późn. zm.) 2) Umowa kredytu technologicznego nr 07/1429 udzielonego ze środków Funduszu Kredytu Technologicznego zawarta w dniu 29 kwietnia 2008 r.
Rodzaj środka pomocy	Ad hoc
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 552 757,647 EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia
Data realizacji	15.7.2008
Czas trwania	14.7.2013
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bank Gospodarstwa Krajowego al. Jerozolimskie 7 PL-00-955 Warszawa

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 281/09)

Numer XA: XA 433/07

Państwo członkowskie: Węgry

Region: Cały kraj

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualne: Adóaláp-kedvezmény, csökkentett adókulcs, adókedvezmény

Podstawa prawna:

- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 70/2001,
- a társasági adóról és az osztalékadóról szóló, 1996. évi LXXXI. törvény,
- a személyi jövedelemadóról szóló, 1995. évi CXVII. törvény

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Planowane roczne wydatki: 1 500 mln HUF

Maksymalna intensywność pomocy: 40 % (maksymalnie 400 000 EUR w ciągu trzech lat podatkowych)

Data realizacji: 1 stycznia 2008 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Pomoc przyznawana jest na podstawie art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 w zakresie dozwolonych w nim wydatków inwestycyjnych, które mają na celu w szczególności dążenie do osiągnięcia:

- zmniejszenia kosztów produkcji,
- poprawy i przestawienia produkcji,
- poprawy jakości,
- ochrony środowiska naturalnego i poprawy jego stanu lub poprawy warunków higieny lub norm w zakresie dobrostanu zwierząt.

Wydatki kwalifikowane obejmują:

- koszty budowy, pozyskania lub ulepszenia nieruchomości,
- koszty zakupu lub zakupu w formie leasingu maszyn i sprzętu, w tym oprogramowania komputerowego do wartości rynkowej majątku,
- koszty gruntów poza gruntami przeznaczonymi na cele budowlane w cenie nieprzekraczającej 10 % wydatków kwalifikowanych inwestycji.

Do przyznania pomocy nie kwalifikują się:

- gospodarstwa rolne znajdujące się w trudnej sytuacji,
- działania podejmowane wbrew jakimkolwiek zakazom lub ograniczeniom ustalonym w rozporządzeniach Rady ustanawiających wspólne organizacje rynków, nawet jeżeli takie zakazy i ograniczenia dotyczą jedynie wsparcia Wspólnoty,
- zakup sprzętu drenażowego lub irygacyjnego, chyba że takie inwestycje powodują zmniejszenie zużycia wody o co najmniej 25 %,
- zakup uprawnień do produkcji lub zwierząt,
- proste inwestycje odtworzeniowe (mające na celu utrzymanie standardów),
- produkcja wyrobów imitujących lub zastępujących mleko i przetwory mleczne

Sektor(-y) gospodarki: Sektor upraw oraz hodowli zwierząt gospodarskich

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Pénzügyminisztérium
József nádor tér 2–4.
H-1051 Budapest

Adres internetowy:

www.magyarkozlony.hu
<http://www.magyarkozlony.hu/nkonline/MKPDF/hiteles/mk07155.pdf>

MÁHR András
Sekretarz Stanu

V

(Ogłoszenia)

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa COMP/M.5371 — Raiffeisen Informatik/PC-Ware)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/10)

1. W dniu 23 października 2008 r. zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Raiffeisen Informatik GmbH („Raiffeisen Informatik”, Austria), kontrolowane wspólnie przez przedsiębiorstwo Raiffeisen Zentralbank Österreich AG („RZB”, Austria) oraz Raiffeisenlandesbank Niederösterreich-Wien AG („RLB NÖ-W”, Austria) przejmie w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady całkowitą kontrolę nad przedsiębiorstwem PC Ware Information Technologies AG („PC-Ware”, Niemcy) w drodze oferty publicznej.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku Raiffeisen Informatik: świadczenie usług w branży technologii informatycznych, w szczególności zarządzanie systemami oraz procesami informatycznymi,
 - w przypadku RZB: działalność bankowa obejmująca głównie obsługę klientów komercyjnych oraz transakcje inwestycyjne, pełnienie funkcji banku centralnego austriackiej grupy banków Raiffeisen,
 - w przypadku RLB NÖ-W: działalność bankowa oraz pełnienie funkcji regionalnego banku centralnego banków Raiffeisen w Dolnej Austrii,
 - w przypadku PC-Ware: sprzedaż i wydawanie licencji na oprogramowanie oraz zarządzanie oprogramowaniem.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.5371 — Raiffeisen Informatik/PC-Ware, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa COMP/M.5384 — BNP Paribas/Fortis)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/11)

1. W dniu 29 października 2008 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo BNP Paribas S.A. („BNP Paribas”, Francja) przejmuje w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady kontrolę nad Fortis Bank S.A./N.V., Fortis Bank Luxembourg S.A. and Fortis Insurance Belgium S.A./N.V. (razem „podmioty Fortis”, Belgia i Luksembourg) w drodze zakupu akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku BNP Paribas: usługi bankowe i ubezpieczeniowe dla osób indywidualnych, przedsiębiorstw i klientów instytucjonalnych,
- w przypadku podmiotów Fortis: usługi bankowe i ubezpieczeniowe dla osób indywidualnych, przedsiębiorstw i klientów instytucjonalnych,

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.5384 — BNP Paribas/Fortis, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa COMP/M.5376 — Greenvision Ambiente/Itochu/JV)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2008/C 281/12)

1. W dniu 27 października 2008 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa Itochu Corporation („Itochu”, Japonia) i Greenvision ambiente S.r.l. („Greenvision”, Włochy) przejmują w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Greenvision ambiente Photo Solar S.r.l. („GAPS”, Włochy), w drodze zakupu udziałów. Obecnie wyłączną kontrolę nad GAPS sprawuje Greenvision.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku GAPS: projektowanie i integracja systemów fotowoltaicznych,
- w przypadku Greenvision: budownictwo ekologiczne, inżynieria lądowa i agrotechnologia, energia odnawialna, usługi środowiskowe,
- w przypadku Itochu: przedsiębiorstwo handlowe prowadzące obrót różnymi produktami.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Jednocześnie Komisja zastrzeża sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.5376 — Greenvision Ambiente/Itochu/JV, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa COMP/M.5333 — Bell/Zimbo)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 281/13)

1. W dniu 27 października 2008 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Bell Holding AG („Bell”, Szwajcaria) należące do grupy Coop („Coop”, Szwajcaria) przejmuje w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Zimbo Fleisch- und Wurstwaren GmbH & Co. KG („Zimbo”, Niemcy) w drodze zakupu udziałów.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

— w przypadku Bell, Coop: produkcja i dystrybucja artykułów mięsnych i wędliniarskich, sprzedaż detaliczna i hurtowa towarów konsumpcyjnych codziennego użytku,

— w przypadku Zimbo: produkcja i dystrybucja artykułów mięsnych i wędliniarskich.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.5333 — Bell/Zimbo, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, str. 32.

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do zaproszenia do składania wniosków 2008 — Program Kultura (2007–2013) — Wdrożenie działań programowych: wieloletnie projekty współpracy, działania w ramach współpracy, działanie specjalne (kraje trzecie) oraz wspieranie podmiotów działających w dziedzinie kultury na szczeblu europejskim

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 141 z dnia 7 czerwca 2008 r.)

(2008/C 281/14)

Strona 30, punkt „VII. Terminy składania wniosków”, część 2 „Wspieranie podmiotów działających na szczeblu europejskim w dziedzinie kultury” otrzymuje brzmienie:

„Część 2

Wspieranie podmiotów działających na szczeblu europejskim w dziedzinie kultury	1 grudnia 2008 r.”.
d) struktury wsparcia politycznego dla planu działań na rzecz kultury	

NOTA DO CZYTELNIKA

Instytucje postanowiły zaprzestać umieszczania w swoich tekstach wzmianek o ostatnich zmianach cytowanych aktów.

O ile nie określono inaczej, akty, do których następują odesłania w opublikowanych tekstach, są aktami obecnie obowiązującymi.